

Multa sa pagkaantala dahil nawala sa loob na hindi pa nagbabayad!?



PR mascot para sa pag-transfer mula sa account "Furi-kaeru"

Ano ang multa sa pagkaantala?

Kokolektahin ang multa sa pagkaantala ayon sa bilang ng araw sa panahon mula sa araw na sumunod sa deadline ng pagbabayad hanggang sa araw ng pagbabayad.

Mangyaring tingnan ang website mula sa QR code para sa mga detalye.

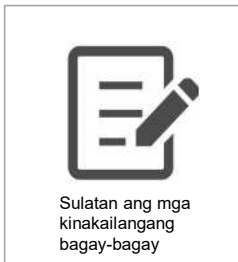


Sa Lungsod
ng Okayama

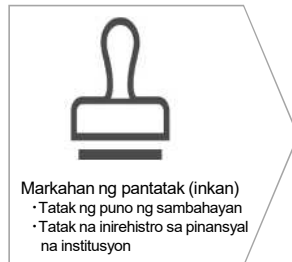
40 libong sambahayan ang gumagamit nito.

Para sa mga abalang tao tulad ninyo, **pag-transfer mula sa account.**

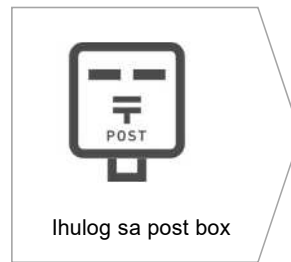
Paraan ng pag-apply para sa pag-transfer mula sa account



Sulatan ang mga kinakailangang bagay-bagay



Markahan ng pantatak (inkan)
• Tatak ng puno ng sambahayan
• Tatak na inirehistro sa pinansyal na institusyon



Ihulog sa post box

Pagkatapos ng
2-3 buwan



Makakatanggap ng notipikasyon kung saan ipapaalam ang panahon ng pagsisimula ng pag-transfer mula sa account

* Hanggang sa pagsisimula ng pag-transfer mula sa account, mangyaring magbayad gamit ang payment slip (noufusho).

Paraan ng pagrehistro liban sa postcard

Proseso sa Pinansyal na Institusyon

Inirerekomenda para sa mga hindi nakakaalam kung alin ang tatak na inirehistro sa pinansyal na institusyon. Mayroong application form sa mga pinansyal na institusyon.



Proseso sa Dibisyon ng Bayad sa Ward Office

Maaaring gawin ang madali at mabilis na proseso gamit ang bank card. Sakop dito ang Chugoku Bank, Tomato Bank, Okayama Shinkin Bank, Japan Post Bank, JA Okayama, at JA Harenokuni Okayama.

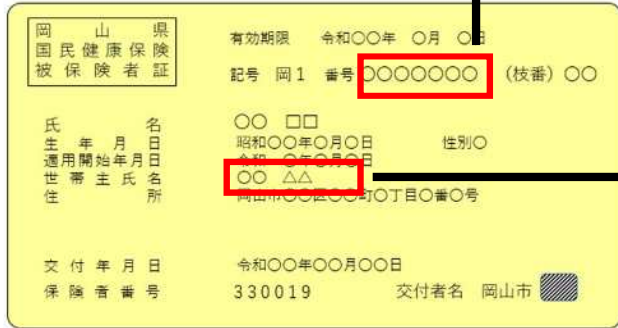
(Account ng puno ng sambahayan lamang. Hindi maaaring gawin ang proseso kapag hindi sa puno ng sambahayan)



Halimbawa ng Kung Paano Sulatan

Mga Bagay na Ihahanda

- Bolpen
(Hindi maaari ang lapis o nabuburang bolpen)
- Insurance card o certificate
- Pantatak (inkan) ng puno ng sambahayan
- Passbook at tatak na inirehistro sa pinansyal na institusyon



岡山市国民健康保険料口座振替依頼書
自動払込利用申込書

太枠内をご記入のうえ、目隠しシールを貼ってください。

○年 ○月 ○日

納付義務者 (世帯主)

保険証番号 ○○○○○○

住所 〒○○○-○○○
○○○○○○○○○, ○-ku, Okayama-shi

フリガナ ○○○○○○
氏名 ○○ ○○

連絡先 (○○○) ○○○○-○○○

1 全期前納 2 各月振替

いづれかに○印をしてください。○印がない場合は、各月振替となります。

銀行・信用金庫 本店・支店
信用組合・農協 出張所・本所・支所

※ゆうちょ銀行の場合は、支店名は記入しないでください。

岡山市へ納付する国民健康保険料を下記の指定預貯金口座から振替納付したいので、裏面の確認事項を承諾のうえ依頼します。

指定預貯金口座

口座名義人

フリガナ ○○○○○○
氏名 ○○ ○○

預金種別 (○で囲んでください)

① 普通預金 ② 当座預金

口座番号 (右詰めで記入)

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

種目コード 契約種別コード 通帳記号 (※) 通帳番号 (右詰めで記入)

1 6 6 2 8 1 ○ ○ ○ ○ 0

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

* Kung may iwawasto, mangyaring guhitan ang ibabaw nito ng dalawang linya, at siguraduhing markahan ng **tatak na inirehistro sa pinansyal na institusyon**.

Antimanong pagbabayad para sa buong panahon: Pagbabayad ng insurance premium para sa isang taon, ng **isang bayaran** sa buwan ng Hulyo
Pag-transfer bawat buwan: Pagbabayad sa katapusan ng buwan (ika-25 sa Disyembre)

Tatak ng puno ng sambahayan

Tatak na inirehistro sa pinansyal sa institusyon (tatak sa bangko)

* Kapag malabo o nadoble, mangyaring ulitin ang pagtatak sa labas ng kahon upang hindi magkapatong.

Kung **hindi** Japan Post Bank

Kung Japan Post Bank

Mga Pinansyal na Institusyon na Maaring Irehistro Gamit ang Postcard na Ito

[Mga Bangko]
Chugoku Bank, Tomato Bank, Mizuho Bank, MUFG Bank, SMBC, Hyakujushi Bank, Hiroshima Bank, Iyo Bank, Tottori Bank, Shikoku Bank, San-in Godo Bank, Awa Bank, Nishi-Nippon City Bank, Momiji Bank, Kagawa Bank, Ehime Bank, Bank of Kochi, Japan Post Bank

[Mga Trust Bank]
Sumitomo Mitsui Trust Bank, Mizuho Trust Bank

[Mga Credit Association at Credit Cooperative]
Okayama Shinkin Bank, Chugoku Rokin, Kibi Shinkin Bank, Bizen Hinase Shinkin Bank, Yokohama Kogin Shinkumi Bank, The Chogin Nishi Credit Cooperative, Kasaoka Shinkumi Bank

[Mga Agricultural Cooperative]
JA Okayama, JA Harenokuni Okayama

Pagkatapos magsimula ng pag-transfer mula sa account...

Araw ng pag-transfer

Tuwing katapusan ng buwan (ika-25 sa Disyembre)
* Kung holiday ng pinansyal na institusyon, sa susunod na araw ng negosyo

Notipikasyon na natapos na ang pag-transfer mula sa account

Ipapadala mula sa Lungsod ng Okayama (ang para sa 1 taon sa Enero).
* Mula sa ilang pinansyal na institusyon, ipapadala ang resibo.